



Jaci de Fátima Souza Candiotto

**Teologia na perspectiva das relações de gênero:
A contribuição da hermenêutica bíblica**

Dissertação de Mestrado

Dissertação apresentada ao Programa de Pós-graduação em Teologia do Centro de Teologia e Ciências Humanas da PUC-Rio como requisito parcial para obtenção do título de mestre em Teologia.

Orientadora: Prof^ª. Dr^ª. Ana Maria Tepedino

Rio de Janeiro
Fevereiro de 2008



Jaci de Fátima Souza Candiotto

**Teologia na perspectiva das relações de gênero:
A contribuição da hermenêutica bíblica**

Dissertação de Mestrado

Dissertação apresentada como requisito parcial para obtenção do grau de Mestre pelo Programa de Pós-Graduação em Teologia do Centro de Teologia e Ciências Humanas da PUC-Rio. Aprovada pela Comissão Examinadora abaixo assinada.

Prof^ª. Dr^ª. Ana Maria de Azevedo Lopes Tepedino

Orientadora

Departamento de Teologia – PUC-Rio

Prof^ª. Dr^ª. Jenura Clothilde Boff

Departamento de Teologia – PUC-Rio

Prof^ª. Dr^ª. Mercedes Lopes

SOTER

Prof. Dr. Paulo Fernando Carneiro de Andrade

Coordenador Setorial de Pós-Graduação e Pesquisa do Centro de Teologia e Ciências Humanas – PUC-Rio

Rio de Janeiro, 26 de fevereiro de 2008

Todos os direitos reservados. É proibida a reprodução total ou parcial do trabalho em autorização da universidade, da autora e da orientadora.

Jaci de Fátima Souza Candiotto

Graduou-se em Filosofia pela Pontifícia Universidade Católica do Paraná em 1991. Graduou-se em Teologia pelo *Studium Theologicum* (Curitiba) em 1995, Licenciou-se Ciências Religiosas pela Universidade Católica do Paraná em 1984, Cursou Mestrado em Educação pela Pontifícia Universidade Católica do Paraná em 2002 e Mestrado em Teologia pela Pontifícia Universidade Católica do Rio de Janeiro em 2008. Participou em vários Congressos na área de Educação, da Teologia. Coordenou o Programa Cultura Religiosa na Pontifícia Universidade Católica do Paraná. Tem experiência nas áreas de Filosofia, Educação e Teologia. Atualmente é professora do Curso de Teologia da Pontifícia Universidade Católica do Paraná, com ênfase em Cultura Religiosa, Liturgia, Sacramentos e Ética teológica, atuando principalmente nos seguintes temas: Igreja Católica, Liturgia, Relações de gênero e cristianismo.

Ficha catalográfica

Candiotto, Jaci de Fátima Souza

Teologia na perspectiva das relações de gênero: a contribuição da hermenêutica bíblica / Jaci de Fátima Souza Candiotto ; orientadora: Ana Maria Tepedino. – 2008.

135 f. ; 30 cm

Dissertação (Mestrado em Teologia)– Pontifícia Universidade Católica do Rio de Janeiro, Rio de Janeiro, 2008.

Inclui bibliografia

1. Teologia – Teses. 2. Gênero. 3. Patriarcado. 4. Mulher. 5. Bíblia. 6. Libertação. 7. Hermenêutica. 8. Pobre. 9. Igreja. 10. Deus. I. Tepedino, Ana Maria. II. Pontifícia Universidade Católica do Rio de Janeiro. Departamento de Teologia. III. Título.

CDD:200

Ao esposo César e ao filhinho Marcelo

Agradecimentos

A Deus, fonte e sustento da vida plena para todos!

À PUC-Rio, pela bolsa de estudos concedida.

À minha orientadora Prof^a. Dr^a. Ana Maria Tepedino, que fez comigo este caminho de pesquisa como verdadeira mestra que espera do/a discípulo/a mais do que ele pensa poder estar ao seu alcance.

Às professoras e aos professores da Pós-graduação em Teologia que, além das aulas, foram inspiradores para a realização da presente pesquisa.

Ao Prof. Dr. Mário Antonio Sanches da PUCPR, pelo incentivo, confiança, cooperação e compreensão.

Às secretárias da Pós-graduação, Denise e Jussara, pelo atendimento eficiente, solícito e compreensivo.

Aos meus colegas de estudos e professores da PUCPR, César Kuzma e Waldir Souza, pela ajuda efetiva e pelo apoio constante.

À duas mulheres especiais, Lucilla e Maria Ivonir, por sua sabedoria de vida e por estarem diretamente ligadas à minha existência nas condições de mulher-filha e mulher-esposa.

À Claudete, minha irmã, por ser a presença constante durante minhas ausências na vida de meu filhinho Marcelo.

Ao meu filho Marcelo, que nasceu durante meu mestrado e que dá sentido e valor especial a esta fase de minha vida e de meus estudos.

Ao meu esposo Cesar, com quem partilho a experiência do amor verdadeiro, quero agradecer sua paciência e colaboração, sendo muitas vezes pai/mãe nas minhas ausências.

Resumo

Candiotto, Jaci de Fátima Souza. Tepedino, Ana Maria. **Teologia na perspectiva das relações de gênero:** a contribuição da hermenêutica bíblica. Rio de Janeiro, 2008, 135p. Dissertação de Mestrado - Departamento de Teologia, Pontifícia Universidade Católica do Rio de Janeiro.

No presente trabalho procuramos desenvolver as principais contribuições da hermenêutica bíblica para a teologia na perspectiva das relações de gênero, especialmente aquela elaborada pelas mulheres na América Latina. No conjunto do Antigo e do Novo Testamento é possível identificar perspectivas paradoxais a respeito da representação cultural das mulheres em relação aos homens, alternando-se entre a discriminação e o positivo reconhecimento das diferenças. Desde uma hermenêutica da suspeita, mostramos ser insustentável uma antropologia bíblica unilateral que prime pela discriminação das mulheres; muito pelo contrário, a revisitação dos textos sagrados, sobretudo os dos Evangelhos, salientam a importância do discipulado de mulheres no movimento de Jesus e a ruptura que sua Boa-nova proporciona em relação à situação das mulheres na cultura semítica. Nossa investigação desenvolve essas reflexões bíblicas consideradas a partir do contexto da comunidade na qual o texto foi escrito, tentando estabelecer possíveis conexões com as perspectivas da comunidade atual, sobretudo aquela constituída pelas mulheres teólogas na América Latina. Uma dessas perspectivas releva a necessidade de lutar pela libertação *da* mulher e *pela* mulher, para além de sua mera promoção ou emancipação. Para tanto, sustenta-se que as lutas contra a exploração econômica que resulta nas situações de pobreza (das mulheres) são indissociáveis das lutas pela libertação das estruturas patriarcais que ainda vigem na sociedade e na Igreja. A categoria de gênero revela-se então extremamente atual porque, dentre outras coisas, ajuda a mostrar que as desigualdades são culturalmente construídas, remanescendo entre os seres humanos a igualdade substancial e as diferenças acidentais.

Palavras-chave

Teologia, Gênero, Patriarcado, Mulher, Bíblia, Religião, Libertação, Feminismo, Hermenêutica, Diferença, Pobre, Igreja, Deus.

Abstract

Candiotto, Jaci de Fátima Souza. Tepedino, Ana Maria. **Theology in a perspective of the gender's relationship**: a hermeneutical biblical contribution. Rio de Janeiro, 2008, 135p. MSc Dissertation - Departamento de Teologia, Pontifícia Universidade Católica do Rio de Janeiro.

In the present work we develop the principal contributions of the biblical hermeneutic for theology in a perspective of the gender's relationship, especially the one elaborated by the Latin America's women. In the Old and New Testament it is possible to identify paradoxal's perspectives about the cultural representation of women related to men, by altering between discrimination and recognition of the differences. Since a hermeneutic of suspicion, we show that it is unsustainable a biblical unilateral anthropology that emphasizes the women's discrimination; it is really the opposite, a revision of the Holy Texts, especially the Gospels, shows the importance of the discipline of the women in the Jesus's preaching, and the rupture that his Good News proportionate in relation to the women's situation in the Semitic culture. Our investigation develops these biblical thinking considered from the community context in which the text was written, trying to establish possible connections with the perspectives of the actual community, especially the one constituted with theologians women from Latin America. One of these perspectives shows a need of the struggle for freedom of women by women, beyond their promotion or emancipation only. Therefore, we say that the struggle against the economical exploration, which results in a women's poverty situation is associated with the struggle to overcome the patriarchal structures that are still in vigor in the church and society. Then, a gender's category reveals itself extremely actual, because, among other things, it helps to show that the inequalities are culturally constructed, keeping continuously among the human beings the substantial equality and the accidentals differences.

Keywords

Theology, Gender, Patriarchal, Woman, Bible, Religion, Freedom, Feminism, Hermeneutic, Difference, Poverty, Church, God.

SUMÁRIO

1 Introdução	11
2 Status Quaestionis	16
3 As Mulheres no Antigo Testamento	28
3.1 Criação e Pecado: em busca de outra leitura	30
3.1.2 O Primeiro Relato (Gn 1,1-2,4a)	31
3.1.3 O Segundo Relato (Gn 2, 4b-3,24)	35
3.1.4 As Mulheres e Culpa pelo Pecado Original	40
3.2 As Mães de Israel no Antigo Testamento	44
3.3 As Mulheres líderes e solidárias	53
3.3.1 A figura de Miriam	53
3.3.2 A figura de Débora	55
3.3.3 Rute e Noemi	58
4 As Mulheres no Novo Testamento	62
4.1 As Mulheres e a Religião Judaica	64
4.2 As Mulheres e Jesus	70
4.3 As Mulheres e a lei	70
4.4 Mulher, Estrangeira, Prostituta	75
4.5 Deus-Pai e os Pai deste mundo	77
4.6 Quem é minha mãe e meus irmãos?	81
4.7 Maria: duas leituras a partir da Teologia Feminista	83
4.8 Considerações sobre a Hermenêutica Bíblica	91
5 As mulheres na Reflexão Teológica latino-americana	93
5.1 O contexto histórico	93
5.2 O Movimento de mulheres e a vida intra-ecclesial	98
5.3 A Leitura Popular da Bíblia	102
5.4 As Mulheres e a Libertação	106
5.5 A Teologia na Perspectiva das Mulheres	111

5.6 Teologia e Gênero	113
6 Considerações finais	119
7 Referências Bibliográficas	130

*“Deus criou o homem à sua imagem, à
imagem de Deus Ele o criou, homem e
mulher Ele os criou.” (Gn 1, 27).*